

	<p style="text-align: center;">Bahnanwendungen Ortsfeste Anlagen – Gleichstrom-Schaltanlagen Teil 5: Überspannungsableiter und Niederspannungsbegrenzer für spezielle Verwendung in Gleichstromsystemen Deutsche Fassung EN 50123-5:2003</p>	<p style="text-align: center;">DIN EN 50123-5</p>
<p style="text-align: center;">VDE</p>	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekannt gegeben worden.</p>	<p style="text-align: center;">Klassifikation VDE 0115 Teil 300-5</p>
<p>ICS 29.120.50; 29.280</p> <p>Railway applications – Fixed installations – D.C. switchgear – Part 5: Surge arresters and low-voltage limiters for specific use in d.c. systems; German version EN 50123-5:2003</p> <p>Applications ferroviaires – Installations fixes – Appareillage à courant continu – Partie 5: Parafoudres et limiteurs de tension pour usage spécifique dans les systèmes à courant continu; Version allemande EN 50123-5:2003</p> <p style="text-align: right;">Ersatz für DIN EN 50123-5 (VDE 0115 Teil 300-5):1998-03 DIN EN 50123-5/A1 (VDE 0115 Teil 300-5/A1):1999-11 Siehe Beginn der Gültigkeit</p> <p>Die Europäische Norm EN 50123-5:2003 hat den Status einer Deutschen Norm.</p> <p>Beginn der Gültigkeit Die EN 50123-5 wurde am 2002-09-01 angenommen. Daneben dürfen DIN EN 50123-5 (VDE 0115 Teil 300-5):1998-03 und DIN EN 50123-5/A1 (VDE 0115 Teil 300-5/A1):1999-11 noch bis 2005-09-01 angewendet werden.</p> <p>Nationales Vorwort Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium AK 351.2.7 „Schaltgeräte“ im UK 351.2 „Ortsfeste Anlagen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN EN 50123-5 (VDE 0115 Teil 300-5):2002-01.</p> <p style="text-align: right;">Fortsetzung Seite 2 und 3 und 30 Seiten EN</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE</p>		

DIN EN 50123-5 (VDE 0115 Teil 300-5):2003-09

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 50123-5 (VDE 0115 Teil 300-5):1998-03** und **DIN EN 50123-5/A1 (VDE 0115 Teil 300-5/A1):1999-11** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Durch die Neufassung der EN 50123-1 wurde diese Europäische Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 50123-5 (VDE 0115 Teil 300-5):1998-03

DIN EN 50123-5/A1 (VDE 0115 Teil 300-5/A1):1999-11

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50123-1:2003	–	DIN EN 50123-1 (VDE 0115 Teil 300-1):2003-12	VDE 0115 Teil 300-1
EN 50125-2:2002	–	DIN EN 50125-2 (VDE 0115 Teil 108-2):2003-07	VDE 0115 Teil 108-2
EN 60099-1:1994	IEC 60099-1:1991	DIN EN 60099-1 (VDE 0675 Teil 1):2000-08	VDE 0675 Teil 1
EN 60099-4:1993	IEC 60099-4:1991	DIN EN 60099-4 (VDE 0675 Teil 4):1994-05	VDE 0675 Teil 4
EN 61643-11:2002	IEC 61643-1:1998	DIN EN 61643-11 (VDE 0675 Teil 6-11):2002-12	VDE 0675 Teil 6-11

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 50123-1 (VDE 0115 Teil 300-1), *Bahnanwendungen – Ortsfeste Anlagen – Gleichstrom-Schalteinrichtungen – Teil 1: Allgemeines; Deutsche Fassung EN 50123-1:2003.*

DIN EN 50125-2 (VDE 0115 Teil 108-2), *Bahnanwendungen – Umweltbedingungen für Betriebsmittel – Teil 2: Ortsfeste elektrische Anlagen; Deutsche Fassung EN 50125-2:2002.*

DIN EN 60099-1 (VDE 0675 Teil 1), *Überspannungsableiter – Teil 1: Überspannungsableiter mit nichtlinearen Widerständen für Wechselspannungsnetze (IEC 60099-1:1991 + A1:1999); Deutsche Fassung EN 60099-1:1994 + A1:1999.*

DIN EN 60099-4 (VDE 0675 Teil 4), *Überspannungsableiter – Teil 4: Metalloxidableiter ohne Funkenstrecken für Wechselspannungsnetze (IEC 60099-4:1991); Deutsche Fassung EN 60099-4:1993.*

DIN EN 61643-11 (VDE 0675 Teil 6-11), *Überspannungsschutzgeräte für Niederspannung – Teil 11: Überspannungsschutzgeräte für den Einsatz in Niederspannungsanlagen; Anforderungen und Prüfungen (IEC 61643-1:1998 + Corrigendum 1998, mod.); Deutsche Fassung EN 61643-11:2002.*